

No. 10759

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
JAMAICA**

Agreement for air services between and beyond their respective territories (with schedule of routes). Signed at Kingston on 25 March 1970

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 17 September 1970.

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
JAMAÏQUE**

Accord relatif aux services aériens entre les territoires des deux pays et au-delà (avec tableau de routes). Signé à Kingston le 25 mars 1970

Texte authentique: anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 17 septembre 1970.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF JAMAICA FOR AIR SERVICES BETWEEN AND BEYOND THEIR RESPECTIVE TERRITORIES

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Jamaica;

Being parties to the Convention on International Civil Aviation opened for signature at Chicago on the seventh day of December, 1944;²

Desiring to conclude an Agreement, in conformity with the said Convention, for the purpose of establishing air services between and beyond their respective territories;

Have agreed as follows :

Article 1

For the purpose of the present Agreement, unless the context otherwise requires—

(a) the term “the Convention” means the Convention on International Civil Aviation opened for signature at Chicago on the seventh day of December, 1944, and includes any Annex adopted under Article 90 of that Convention and any amendment of the Annexes or Convention under Articles 90 and 94 thereof so far as those Annexes and amendments have become effective for or been ratified by both Contracting Parties;

(b) the term “aeronautical authorities” means, in the case of the United Kingdom, the Board of Trade and any person or body authorised to perform any functions at present exercisable by the said Board or similar functions, and, in the case of Jamaica, the Minister responsible for Civil Aviation, the Air Transport Licensing Board, or, in both cases, any person or agency authorised to perform the functions exercisable by these authorities;

(c) the term “designated airline” means an airline which has been designated and authorised in accordance with Article 3 of the present Agreement;

¹ Came into force on 25 March 1970 by signature, in accordance with article 19.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 15, p. 295; for the texts of the Protocols amending this Convention, see vol. 320, pp. 209 and 217; vol. 418, p. 161; vol. 514, p. 209, and vol. 740, No. I-10612.

(*d*) the term “territory” in relation to a State means the land areas and territorial waters adjacent thereto under the sovereignty, protection or trusteeship of that State;

(*e*) the term “air service” means any scheduled air service performed by aircraft for the public transport of passengers, mail or cargo;

(*f*) the term “international air service” means an air service which passes through the air space over the territory of more than one State;

(*g*) the term “airline” means any air transport enterprise offering or operating an international air service; and

(*h*) the term “stop for non-traffic purposes” means a landing for any purpose other than taking on or discharging passengers, cargo or mail.

Article 2

(1) Each Contracting Party grants to the other Contracting Party the rights specified in the present Agreement for the purpose of establishing scheduled international air services on the routes specified in the appropriate Section of the Schedule annexed to the present Agreement. Such services and routes are hereafter called “the agreed services” and “the specified routes” respectively. The airline designated by each Contracting Party shall enjoy, while operating an agreed service on a specified route, the following rights—

- (*a*) to fly without landing across the territory of the other Contracting Party;
- (*b*) to make stops in the said territory for non-traffic purposes; and
- (*c*) to make stops in the said territory at the points specified for that route in the Schedule for the purpose of putting down and taking up international traffic in passengers, cargo and mail.

(2) Nothing in paragraph (1) of this Article shall be deemed to confer on the airlines of one Contracting Party the privilege of taking up, in the territory of the other Contracting Party, passengers, cargo or mail carried for remuneration or hire and destined for another point in the territory of the other Contracting Party.

Article 3

(1) Each Contracting Party shall have the right to designate in writing through diplomatic channels to the other Contracting Party one or more airlines for the purpose of operating the agreed services on the specified routes.

(2) On receipt of such designation, the other Contracting Party shall, subject to the provisions of paragraphs (3) and (4) of this Article, without delay grant to the airline or airlines designated the appropriate operating authorisations.

(3) The aeronautical authorities of one Contracting Party may require an airline designated by the other Contracting Party to satisfy them that it is qualified to fulfil the conditions prescribed under the laws and regulations normally and reasonably applied to the operation of international air services by such authorities in conformity with the provisions of the Convention.

(4) Each Contracting Party shall have the right to refuse to grant the operating authorisations referred to in paragraph (2) of this Article, or to impose such conditions as it may deem necessary on the exercise by a designated airline of the rights specified in Article 2 of the present Agreement, in any case where the said Contracting Party is not satisfied that substantial ownership and effective control of that airline are vested in the Contracting Party designating the airline or in its nationals.

(5) When an airline has been so designated and authorised it may begin at any time to operate the agreed services, provided that a tariff established in accordance with the provisions of Article 11 of the present Agreement is in force in respect of that service.

Article 4

(1) Each Contracting Party shall have the right to revoke an operating authorisation or to suspend the exercise of the rights specified in Article 2 of the present Agreement by an airline designated by the other Contracting Party, or to impose such conditions as it may deem necessary on the exercise of these rights—

- (a) in any case where it is not satisfied that substantial ownership and effective control of that airline are vested in the Contracting Party designating the airline or in nationals of such Contracting Party; or
- (b) in the case of failure by that airline to comply with the laws or regulations in force in the territory of the Contracting Party granting these rights; or
- (c) in case the airline otherwise fails to operate in accordance with the conditions prescribed under the present Agreement.

(2) Unless immediate revocation, suspension or imposition of the conditions mentioned in paragraph (1) of this Article is essential to prevent further infringements of laws or regulations, such right shall be exercised only after consultation with the other Contracting Party.

Article 5

(1) The laws and regulations of one Contracting Party relating to the admission to or departure from its territory of aircraft engaged in international air navigation, or to the operation and navigation of such aircraft while within its territory, shall be applied to the aircraft of the airline or airlines designated

by the other Contracting Party as they are applied to its own and shall be complied with by such aircraft upon entrance into or departure from and while within the territory of the first Contracting Party.

(2) The laws and regulations of one Contracting Party relating to the admission to or departure from its territory of passengers, crew, mail or cargo of aircraft, including laws and regulations relating to entry, clearance, immigration, passports, customs, and quarantine shall be complied with by or on behalf of such passengers, crew, mail or cargo of the designated airline or airlines of the other Contracting Party upon entrance into or departure from and while within the territory of the first Contracting Party.

Article 6

Certificates of airworthiness, certificates of competency, and licences issued or rendered valid by one Contracting Party, and still in force, shall be recognised as valid by the other Contracting Party for the purpose of operating the routes and services provided for in the present Agreement, provided that the requirements under which such certificates or licences were issued or rendered valid are equal to or above the minimum standards which may be established pursuant to the Convention. Each Contracting Party reserves the right, however, to refuse to recognise, for the purpose of flights above its own territory, certificates of competency and licences granted to its own nationals by the other Contracting Party.

Article 7

Each Contracting Party may impose or permit to be imposed just and reasonable charges for the use of public airports and other facilities under its control, provided that such charges shall not be higher than the charges imposed for the use of such airports and facilities by its national aircraft engaged in similar international air services.

Article 8

(1) Aircraft operated on international services by the designated airlines of either Contracting Party, as well as their regular equipment, supplies of fuel and lubricants, and aircraft stores (including food, beverages and tobacco) on board such aircraft shall be exempt from all customs duties, inspection fees and other similar charges on arriving in the territory of the other Contracting Party, provided such equipment and supplies remain on board the aircraft up to such time as they are re-exported or are used on the part of the journey performed over that territory.

(2) There shall also be exempt from the same duties, fees and charges, with the exception of charges corresponding to the service performed—

- (a) aircraft stores taken on board in the territory of a Contracting Party, within limits fixed by the authorities of the said Contracting Party, and for use on board outbound aircraft engaged in an international service of the other Contracting Party;
- (b) spare parts introduced into the territory of either Contracting Party for the maintenance or repair of aircraft used on international services by the designated airlines of the other Contracting Party;
- (c) fuel and lubricants destined to supply outbound aircraft operated on international services by the designated airlines of the other Contracting Party, even when these supplies are to be used on the part of the journey performed over the territory of the Contracting Party in which they are taken on board.

Materials referred to in sub-paragraphs (a), (b) and (c) above may be required to be kept under Customs supervision or control.

Article 9

The regular airborne equipment, as well as the materials and supplies retained on board the aircraft of either Contracting Party, may be unloaded in the territory of the other Contracting Party only with the approval of the Customs authorities of that territory. In such case, they may be placed under the supervision of the said authorities up to such time as they are re-exported or otherwise disposed of in accordance with Customs regulations.

Article 10

(1) There shall be fair and equal opportunity for the airlines of both Contracting Parties to operate the agreed services on the specified routes between their respective territories.

(2) In operating the agreed services, the airline or airlines of each Contracting Party shall take into account the interests of the airline or airlines of the other Contracting Party so as not to affect unduly the services which the latter provide on the whole or part of the same routes.

(3) The agreed services provided by the designated airlines of the Contracting Parties shall bear close relationship to the requirements of the public for transportation on the specified routes and shall have as their primary objective the provision, at a reasonable load factor, of capacity adequate to carry the current and reasonably anticipated requirements for the carriage of passengers, cargo and mail originating from or destined for the territory of the Contracting Party which has designated the airline. Provision for the carriage of passengers, cargo and mail both taken up and put down at points on the specified routes in

the territories of States other than that designating the airline shall be made in accordance with the general principles that capacity shall be related to—

- (a) traffic requirements to and from the territory of the Contracting Party which has designated the airline;
- (b) traffic requirements of the area through which the agreed service passes, after taking account of other transport services established by airlines of the States comprising the area; and
- (c) the requirements of through airline operation.

Article 11

(1) For the purpose of the following paragraphs, the term “tariff” means the prices to be paid for the carriage of passengers and cargo and the conditions under which those prices apply, including prices and conditions for agency and other auxiliary services, but excluding remuneration and conditions for the carriage of mail.

(2) The tariffs to be charged by the airlines of one Contracting Party for carriage to or from the territory of the other Contracting Party shall be established at reasonable levels, due regard being paid to all relevant factors, including cost of operation, reasonable profit, and the tariffs of other airlines.

(3) The tariffs referred to in paragraph (2) of this Article shall, if possible, be agreed by the designated airlines concerned of both Contracting Parties, after consultation with the other airlines operating over the whole or part of the route, and such agreement shall, wherever possible, be reached by the use of the procedures of the International Air Transport Association for the working out of tariffs.

(4) The tariffs so agreed shall be submitted for the approval of the aeronautical authorities of both Contracting Parties at least sixty (60) days before the proposed date of their introduction. In special cases, this period may be reduced, subject to the agreement of the said authorities.

(5) This approval may be given expressly. If neither of the aeronautical authorities has expressed disapproval within thirty (30) days from the date of submission, in accordance with paragraph (4) of this Article, these tariffs shall be considered as approved. In the event of the period for submission being reduced, as provided for in paragraph (4), the aeronautical authorities may agree that the period within which any disapproval must be notified shall be less than thirty (30) days.

(6) If a tariff cannot be agreed in accordance with paragraph (3) of this Article, or if, during the period applicable in accordance with paragraph (5) of

this Article, one aeronautical authority gives the other aeronautical authority notice of its disapproval of a tariff agreed in accordance with the provisions of paragraph (3), the aeronautical authorities of the two Contracting Parties shall, after consultation with the aeronautical authorities of any other State whose advice they consider useful, endeavour to determine the tariff by mutual agreement.

(7) If the aeronautical authorities cannot agree on any tariff submitted to them under paragraph (4) of this Article, or on the determination of any tariff under paragraph (6) of this Article, the dispute shall be settled in accordance with the provisions of Article 15 of the present Agreement.

(8) A tariff established in accordance with the provisions of this Article shall remain in force until a new tariff has been established. Nevertheless, a tariff shall not be prolonged by virtue of this paragraph for more than twelve (12) months after the date on which it otherwise would have expired.

Article 12

The aeronautical authorities of a Contracting Party shall supply to the aeronautical authorities of the other Contracting Party at their request such periodic or other statements of statistics as may be reasonably required for the purpose of reviewing the capacity provided on the agreed services by the designated airline or airlines of the Contracting Party referred to first in this Article. Such statements shall include all information required to determine the amount of traffic carried by those airlines on the agreed services and the origins and destinations of such traffic.

Article 13

Each Contracting Party grants to the designated airlines of the other Contracting Party the right of free transfer at the official rate of exchange of the excess of receipts over expenditure earned by those airlines in its territory in connection with the carriage of passengers, mail and cargo.

Article 14

(1) In a spirit of close co-operation, the aeronautical authorities of the Contracting Parties shall consult each other from time to time with a view to ensuring the implementation of, and satisfactory compliance with, the provisions of the present Agreement and the Schedule annexed thereto and shall consult when necessary to provide for modification thereof.

(2) Either Contracting Party may request consultation, which may be through discussion or by correspondence and shall begin within a period of sixty (60) days of the date of receipt of the request, unless both Contracting Parties agree to an extension of this period.

Article 15

(1) If any dispute arises between the Contracting Parties relating to the interpretation or application of the present Agreement, the Contracting Parties shall in the first place endeavour to settle it by negotiation.

(2) If the Contracting Parties fail to reach a settlement by negotiation, they may agree to refer the dispute for decision to some person or body; if they do not so agree, the dispute shall at the request of either Contracting Party be submitted for decision to a tribunal of three arbitrators, one to be nominated by each Contracting Party and the third to be appointed by the two so nominated. Each of the Contracting Parties shall nominate an arbitrator within a period of sixty (60) days from the date of receipt by either Contracting Party from the other of a notice through diplomatic channels requesting arbitration of the dispute by such a tribunal, and the third arbitrator shall be appointed within a further period of sixty (60) days. If either of the Contracting Parties fails to nominate an arbitrator within the period specified, or if the third arbitrator is not appointed within the period specified, the President of the Council of the International Civil Aviation Organisation may at the request of either Contracting Party appoint an arbitrator or arbitrators as the case requires. In such case, the third arbitrator shall be a national of a third State and shall act as President of the arbitral tribunal.

(3) The Contracting Parties shall comply with any decision given under paragraph (2) of this Article.

Article 16

If either of the Contracting Parties considers it desirable to modify any provision of the present Agreement including the Schedule annexed thereto, such modification, if agreed between the Contracting Parties and if necessary after consultation in accordance with Article 14 of the present Agreement, shall come into effect when confirmed by an Exchange of Notes.

Article 17

The present Agreement and its Schedule shall be amended by an Exchange of Notes between the Contracting Parties so as to conform with any multilateral Convention or Agreement which may become binding on them.

Article 18

Either Contracting Party may at any time give notice in writing through diplomatic channels to the other Contracting Party of its decision to terminate the present Agreement; such notice shall be simultaneously communicated

to the International Civil Aviation Organisation. In such case the Agreement shall terminate twelve (12) months after the date of receipt of the notice by the other Contracting Party, unless the notice to terminate is withdrawn by agreement before the expiry of this period. In the absence of acknowledgment of receipt by the other Contracting Party, notice shall be deemed to have been received fourteen (14) days after the receipt of the notice by the International Civil Aviation Organisation.

Article 19

The present Agreement supersedes any Agreement in force between the Contracting Parties in relation to Air Services between and beyond their respective territories and shall come into force on the date of signature.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, being duly authorised thereto by their respective Governments, have signed the present Agreement.

DONE in duplicate at Kingston this 25th day of March 1970.

For the Government
of the United Kingdom of Great
Britain and Northern Ireland :

J. D. MURRAY
British High Commissioner

For the Government
of Jamaica :

H. L. SHEARER
Prime Minister
and Minister of External Affairs

SCHEDULE OF ROUTES

SECTION I

*Routes to be operated by airline or airlines designated
by the Government of Jamaica*

- Route 1.* Points in Jamaica – Bahamas – Chicago – Detroit – New York.
- Route 2.* Points in Jamaica – New York – London.
- Route 3.* Points in Jamaica – Bermuda – London.
- Route 4.* Points in Jamaica – Haiti – Curacao – Aruba – Santo Domingo – United States Virgin Islands – Antigua – other points to be agreed – Barbados – Trinidad and Tobago – Guyana – points in Africa – points in Central and South America.
- Route 5.* Points in Jamaica – Grand Cayman.
- Route 6.* Points in Jamaica – points in the Turks and Caicos Islands – points beyond in North America and Mexico.
- Route 7.* Points in Jamaica – British Honduras – points in Mexico – points in Central America.

NOTES :

1. In both directions.
2. The designated airline or airlines of Jamaica may on any or all flights on each route serve the points included in that route in any order and may omit calling at any of them. The agreed services on these routes must begin in Jamaica.
3. In Route 4, "points in Africa" and "points in Central and South America" exclude points in the territory of the United Kingdom.

SECTION II

*Routes to be operated by airline or airlines designated
by the Government of the United Kingdom*

- Route 1.* Points in the United Kingdom – New York – Bermuda – Bahamas – Antigua – Montego Bay – Kingston thence (a) Panama – points in South America or (b) points in Mexico – Tahiti – Fiji – points in Australasia.
- Route 2.* Antigua – Barbuda – other points to be agreed – St. Maarten – British Virgin Islands – United States Virgin Islands – San Juan – Santo Domingo – Port-au-Prince – Kingston – Montego Bay – Cayman Islands thence (a) Bahamas or (b) points in Central America.
- Route 3.* Points in the Bahamas – Turks and Caicos Islands – Montego Bay – Kingston – Cayman Islands – San Juan – Antigua – Barbados – Trinidad and Tobago – Mexico.
- Route 4.* Points in the Cayman Islands – Kingston.
- Route 5.* Points in British Honduras – Cayman Islands – Montego Bay – Kingston – San Juan.

NOTES :

1. In both directions.
2. The designated airline or airlines of the United Kingdom may on any or all flights on each route serve the points included in that route in any order and may omit calling at any of them. The agreed services on these routes must begin in the first territory on the routes as listed above.
3. Notwithstanding the provisions of Note 2 above, the agreed services by the designated airline or airlines of the United Kingdom on Route 2 may begin at any of the points in the route in the territory of the United Kingdom.